



Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018

2018 dccc 2

RHAN 2

ANGHENION DYSGU YCHWANEGOL

PENNOD 2

CYNLLUNIAU DATBLYGU UNIGOL

Darpariaeth ddysgu ychwanegol a chyrrff y GIG

20 Darpariaeth ddysgu ychwanegol: Byrddau Iechyd Lleol ac ymddiriedolaethau'r GIG

- (1) Caiff y cyrrff a bennir yn is-adran (2) atgyfeirio mater i gorff GIG, gan ofyn iddo ystyried a oes unrhyw driniaeth berthnasol neu wasanaeth perthnasol sy'n debygol o fod o fudd o ran ymdrin ag anghenion dysgu ychwanegol plentyn neu berson ifanc.
- (2) Y cyrrff yw—
 - (a) pan fyddai'r atgyfeiriad yn ymwneud â phlentyn, neu â pherson ifanc sy'n ddisgybl cofrestredig mewn ysgol a gynhelir, awdurdod lleol;
 - (b) pan fyddai'r atgyfeiriad yn ymwneud â pherson ifanc nad yw'n ddisgybl cofrestredig mewn ysgol a gynhelir, y corff sy'n llunio neu'n cynnal cynllun datblygu unigol ar gyfer y person ifanc.
- (3) Ond ni chaiff corff wneud atgyfeiriad o dan is-adran (1) oni bai—
 - (a) ei fod wedi rhoi gwybod i'r plentyn neu i'r person ifanc ac, yn achos plentyn, i riant y plentyn, ei fod yn bwriadu gwneud yr atgyfeiriad,
 - (b) ei fod wedi rhoi cyfle i'r plentyn neu'r person ifanc ac, yn achos plentyn, i riant y plentyn, i drafod a ddylai'r atgyfeiriad gael ei wneud, ac

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 21/08/2023.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details)

- (c) ei fod wedi ei fodloni bod gwneud yr atgyfeiriad er lles pennaf y plentyn neu'r person ifanc.
- (4) Os caiff mater ei atgyfeirio i gorff GIG o dan yr adran hon, rhaid i'r corff GIG ystyried a oes triniaeth berthnasol neu wasanaeth perthnasol sy'n debygol o fod o fudd o ran ymdrin ag anghenion dysgu ychwanegol y plentyn neu'r person ifanc.
- (5) Os yw'r corff GIG yn nodi triniaeth neu wasanaeth o'r fath, rhaid iddo—
- sicrhau'r driniaeth neu'r gwasanaeth ar gyfer y plentyn neu'r person ifanc,
 - penderfynu a ddylai'r driniaeth gael ei darparu neu a ddylai'r gwasanaeth gael ei ddarparu yn Gymraeg i'r plentyn neu'r person ifanc, ac
 - os yw'n penderfynu y dylai'r driniaeth gael ei darparu neu y dylai'r gwasanaeth gael ei ddarparu yn Gymraeg i'r plentyn neu i'r person ifanc, gymryd pob cam rhesymol i sicrhau bod y driniaeth yn cael ei darparu neu fod y gwasanaeth yn cael ei ddarparu yn Gymraeg.
- (6) Yn yr adran hon, ac yn adran 21, ystyr “triniaeth berthnasol neu wasanaeth perthnasol” yw unrhyw driniaeth neu wasanaeth y byddai corff GIG fel arfer yn ei ddarparu neu yn ei ddarparu fel rhan o'r gwasanaeth iechyd cynhwysfawr yng Nghymru a barheir o dan adran 1(1) o [Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol \(Cymru\) 2006](#) (p. 42).

Addasiadau (ddim yn newid testun)

- C1** [A. 20\(3\)\(a\)\(b\)](#) addaswyd (1.9.2021) gan [Rheoliadau Anghenion Dysgu Ychwanegol \(Cymru\) 2021](#) (O.S. 2021/401), [rhlau. 1\(2\)](#), [37\(1\)\(g\)](#)
- C2** [A. 20\(3\)\(a\)\(b\)](#) addaswyd (1.9.2021) gan [Rheoliadau Anghenion Dysgu Ychwanegol \(Cymru\) 2021](#) (O.S. 2021/401), [rhlau. 1\(2\)](#), [35\(1\)\(d\)](#)

Gwybodaeth Cychwyn

- I1** [A. 20](#) ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 100\(3\)](#)
- I2** [A. 20](#) mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/373](#), [erglau. 6, 7](#) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/735](#), [ergl. 2\(3\)\(a\)](#) ac [O.S. 2021/938](#), [ergl. 2\(4\)\(5\)](#))
- I3** [A. 20](#) mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/373](#), [erglau. 3, 4](#) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/735](#), [ergl. 2\(2\)\(a\)](#) ac [O.S. 2021/938](#), [ergl. 2\(3\)](#))
- I4** [A. 20](#) mewn grym ar 1.1.2022 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/1245](#), [erglau. 3\(c\)](#), 4 (ynghyd ag [ergl. 1\(4\)](#))
- I5** [A. 20](#) mewn grym ar 1.1.2022 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/1244](#), [ergl. 3\(c\)](#) (ynghyd ag [erglau. 4-21](#)) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/1428](#), [ergl. 3](#) ac (10.6.2022) gan [O.S. 2022/663](#), [ergl. 3](#))
- I6** [A. 20](#) mewn grym ar 1.1.2022 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2021/1243](#), [ergl. 3\(c\)](#) (ynghyd ag [erglau. 4-23](#)) (fel y'u diwygiwyd gan [O.S. 2021/1428](#), [ergl. 2](#) ac (10.6.2022) gan [O.S. 2022/663](#), [ergl. 2](#))
- I7** [A. 20](#) mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2022/892](#), [ergl. 3\(c\)](#) (ynghyd ag [erglau. 2, 4-18](#))
- I8** [A. 20](#) mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2022/891](#), [ergl. 3\(c\)](#) (ynghyd ag [erglau. 4-25](#))
- I9** [A. 20](#) mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2022/893](#), [ergl. 4](#) (ynghyd ag [ergl. 1\(2\)](#))
- I10** [A. 20](#) mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2022/897](#), [ergl. 3\(c\)](#) (ynghyd ag [erglau. 1\(8\), 4-21](#))
- I11** [A. 20](#) mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2022/898](#), [erglau. 2\(c\)](#), 3
- I12** [A. 20](#) mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan [O.S. 2022/894](#), [ergl. 3\(c\)](#)

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 21/08/2023.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details)

- I13** A. 20 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/896, **ergl. 3(c)** (ynghyd ag erglau. 4-22)
- I14** A. 20 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/895, **erglau. 3(c), 4**

21 Cynlluniau datblygu unigol: Byrddau Iechyd Lleol ac ymddiriedolaethau'r GIG

- (1) Os yw corff GIG yn nodi triniaeth berthnasol neu wasanaeth perthnasol sy'n debygol o fod o fudd o ran ymdrin ag anghenion dysgu ychwanegol plentyn neu berson ifanc yn dilyn atgyfeiriad o dan adran 20 rhaid iddo—
 - (a) rhoi gwybod i'r corff a atgyfeiriodd y mater am y driniaeth honno neu'r gwasanaeth hwnnw,
 - (b) os nad corff sy'n cynnal cynllun datblygu unigol ar gyfer y plentyn neu'r person ifanc a atgyfeiriodd y mater, roi gwybod i'r corff sy'n cynnal y cynllun datblygu unigol am y driniaeth honno neu'r gwasanaeth hwnnw, ac
 - (c) os yw'n ystyried y dylai'r driniaeth gael ei darparu neu y dylai'r gwasanaeth gael ei ddarparu yn Gymraeg i'r plentyn neu'r person ifanc, roi gwybod i'r personau a grybwyllir ym mharagraffau (a) a (b) y dylai'r driniaeth gael ei ddarparu neu y dylai'r gwasanaeth gael ei ddarparu yn Gymraeg.
- (2) Os nad yw corff GIG yn nodi triniaeth berthnasol neu wasanaeth perthnasol sy'n debygol o fod o fudd o ran ymdrin ag anghenion dysgu ychwanegol plentyn neu berson ifanc yn dilyn atgyfeiriad o dan adran 20 rhaid iddo—
 - (a) rhoi gwybod i'r corff a atgyfeiriodd y mater am y ffaith honno, a
 - (b) os nad corff sy'n cynnal cynllun datblygu unigol ar gyfer y plentyn neu'r person ifanc a atgyfeiriodd y mater, roi gwybod i'r corff sy'n cynnal y cynllun datblygu unigol am y ffaith honno.
- (3) Os yw corff GIG yn hysbysu corff sy'n cynnal cynllun datblygu unigol ar gyfer plentyn neu berson ifanc fod triniaeth berthnasol neu wasanaeth perthnasol yn debygol o fod o fudd o ran ymdrin ag anghenion dysgu ychwanegol plentyn neu berson ifanc, rhaid i'r corff sy'n cynnal y cynllun ddisgrifio'r driniaeth neu'r gwasanaeth yn y cynllun, gan bennu bod y driniaeth neu'r gwasanaeth yn ddarpariaeth ddysgu ychwanegol sydd i gael ei sicrhau gan y corff GIG.
- (4) Os yw corff GIG yn hysbysu corff sy'n cynnal cynllun datblygu unigol ar gyfer plentyn neu berson ifanc y dylai triniaeth berthnasol gael ei ddarparu neu y dylai gwasanaeth perthnasol gael ei ddarparu yn Gymraeg i blentyn neu berson ifanc, rhaid i'r corff sy'n cynnal y cynllun bennu yn y cynllun fod y driniaeth neu'r gwasanaeth yn ddarpariaeth ddysgu ychwanegol a ddylai gael ei ddarparu yn Gymraeg.
- (5) Os yw cynllun datblygu unigol yn pennu o dan yr adran hon fod ddarpariaeth ddysgu ychwanegol i gael ei sicrhau gan gorff GIG, nid yw'r dyletswyddau a ganlyn yn gymwys i'r ddarpariaeth ddysgu ychwanegol honno—
 - (a) dyletswydd corff llywodraethu i sicrhau ddarpariaeth o dan adran 12(7) (gan gynnwys y ddyletswydd i gymryd camau rhesymol i sicrhau ddarpariaeth yn Gymraeg);
 - (b) dyletswydd awdurdod lleol i sicrhau ddarpariaeth o dan adran 14(10)(a) a'r ddyletswydd i gymryd camau rhesymol i sicrhau ddarpariaeth yn Gymraeg o dan adran 14(10)(c);
 - (c) dyletswydd awdurdod lleol i sicrhau ddarpariaeth o dan adran 19(7)(a) a'r ddyletswydd i gymryd camau rhesymol i sicrhau ddarpariaeth yn Gymraeg o dan adran 19(7)(c).

Statws Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 21/08/2023.

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details)

- (6) Ni chaniateir i'r disgrifiad o'r ddarpariaeth ddysgu ychwanegol a bennir mewn cynllun o dan yr adran hon fel darpariaeth y mae corff GIG i'w sicrhau gael ei ddileu neu ei newid ond ar adolygiad o gynllun yn unol ag adran 23 neu 24 ac â chytundeb neu ar gais y corff GIG.
- (7) Os yw'r corff GIG, ar adolygiad o gynllun, yn gofyn i gorff llywodraethu neu awdurdod lleol sy'n cynnal cynllun datblygu unigol ar gyfer plentyn neu berson ifanc ddileu neu newid y disgrifiad o'r ddarpariaeth ddysgu ychwanegol a bennir yn y cynllun o dan yr adran hon fel darpariaeth y mae'r corff GIG i'w sicrhau, rhaid i'r corff llywodraethu neu'r awdurdod lleol gydymffurfio â'r cais.
- (8) Nid oes dim yn yr adran hon yn effeithio ar bŵer Tribiwnlys Addysg Cymru i wneud gorchymyn o dan y Rhan hon.
- (9) Os yw Tribiwnlys Addysg Cymru yn gorchymyn i gynllun datblygu unigol gael ei ddiwygio mewn perthynas â darpariaeth ddysgu ychwanegol a bennir o dan yr adran hon fel darpariaeth y mae corff GIG i'w sicrhau, nid yw'n ofynnol i gorff GIG sicrhau'r ddarpariaeth ddysgu ychwanegol ddiwygiedig oni bai ei fod yn cytuno i wneud hynny.
- (10) Rhaid i reoliadau ddarparu, pan fo corff GIG o dan ddyletswydd i roi gwybod o dan is-adran (1) neu (2), fod rhaid iddo gydymffurfio â'r ddyletswydd honno o fewn cyfnod rhagnodedig, oni bai bod eithriad rhagnodedig yn gymwys.

Gwybodaeth Cychwyn

- I15** A. 21 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 100(3)**
- I16** A. 21 mewn grym ar 2.11.2020 at ddibenion penodedig gan O.S. 2020/1182, **rhl. 3(1)(b)**
- I17** A. 21 mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan O.S. 2021/373, **erglau. 6, 7** (fel y'u diwygiwyd gan O.S. 2021/735, **ergl. 2(3)(a)** ac O.S. 2021/938, **ergl. 2(4)(5)**)
- I18** A. 21 mewn grym ar 1.9.2021 at ddibenion penodedig gan O.S. 2021/373, **erglau. 3, 4** (fel y'u diwygiwyd gan O.S. 2021/735, **ergl. 2(2)(a)** ac O.S. 2021/938, **ergl. 2(3)**)
- I19** A. 21 mewn grym ar 1.1.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2021/1244, **ergl. 3(c)** (ynghyd ag **erglau. 4-21**) (fel y'u diwygiwyd gan O.S. 2021/1428, **ergl. 3** ac (10.6.2022) gan O.S. 2022/663, **ergl. 3**)
- I20** A. 21 mewn grym ar 1.1.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2021/1243, **ergl. 3(c)** (ynghyd ag **erglau. 4-23**) (fel y'u diwygiwyd gan O.S. 2021/1428, **ergl. 2** ac (10.6.2022) gan O.S. 2022/663, **ergl. 2**)
- I21** A. 21 mewn grym ar 1.1.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2021/1245, **erglau. 3(c), 4** (ynghyd ag **ergl. 1(4)**)
- I22** A. 21 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/893, **ergl. 4** (ynghyd ag **ergl. 1(2)**)
- I23** A. 21 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/896, **ergl. 3(c)** (ynghyd ag **erglau. 4-22**)
- I24** A. 21 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/897, **ergl. 3(c)** (ynghyd ag **erglau. 1(8), 4-21**)
- I25** A. 21 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/891, **ergl. 3(c)** (ynghyd ag **erglau. 4-25**)
- I26** A. 21 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/892, **ergl. 3(c)** (ynghyd ag **erglau. 2, 4-18**)
- I27** A. 21 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/895, **erglau. 3(c), 4**
- I28** A. 21 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/898, **erglau. 2(c), 3**
- I29** A. 21 mewn grym ar 1.9.2022 at ddibenion penodedig gan O.S. 2022/894, **ergl. 3(c)**

Statws

Golwg cyfnod mewn amser fel yr oedd ar 21/08/2023.

Newidiadau i ddeddfwriaeth:

Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau.